

# Personal

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): - **(1956)**

Heft 1275

PDF erstellt am: **08.08.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## UNIONE TICINESE.

the crystal chandeliers and mirrored walls of the Dorchester Hotel, Park Lane, re-echoed once more to the delightful tempo of Harry Vardon's Music and another Tea Dance, organised by the Unione Ticinese, was under way.

It is a remarkable fact that these Dances are a never ceasing source of enjoyment and pleasure, even to those who have been to many over the past ten years. This one was no exception and after a very good tea had been consumed by the assembled company, Mr. Peter Jacomelli, the President of the Society, welcomed his guests in a few well chosen words. The chief guest of the evening was Dr. Albertini, the First Secretary of the Swiss Legation, and he was accompanied by his wife Mme. Albertini. Dr. Albertini spoke to the Ticinese present of their native Canton and traditions and the words of the speaker added to the weather that evening made us all wish that the distance between ourselves and our beautiful mountains could suddenly disappear.

The speeches over, the Master of Ceremonies, Mr. Virgil Berti, announced the Cabaret. The first act was the dancing of three sisters of the Lock family, Brenda, Jean and Marion. They were accompanied at the piano by Mrs. Holleyman. There then followed the Corale of the Unione Ticinese under its conductor, Mr. Louis Bruni, and as usual we were treated to a collection of the songs of the Ticino and even if, as some of the company were heard to whisper, one of the songs had its origin a little further south than even the Ticino, it was an enjoyable performance none the less.

The cabaret over, there was the usual dancing to the inimitable tempo of Harry Vardon who, like all of us is not getting any younger, but he at any rate, like vintage wine, gets even better with the years.

Before finishing these brief notes, it might be of interest to future guests of the Society at the Dorchester, to know that the words "Dress Optional" which appear on every ticket are usually restricted to either Evening Dress or Lounge Suit and are not to be taken as referring to the fancy dress of a bygone age which was sported by some of the company and which was out of place in the elegant and sedate atmosphere of the Dorchester Hotel.

However in spite of this slight incongruity an enjoyable time was had by everybody and I would only be echoing the wish of everyone present if I urge the

hard working committee of the Unione Ticinese to make haste and organise another dance as soon as possible.

F.A.D.

## MODERNISATION OF SWISSAIR FLEET.

Swissair has ordered an additional three Convair Metropolitans for its European network. This brings to eleven the number of Metropolitans the airline has on order.

The three aircraft are scheduled for delivery next year. The first of the original order for eight will arrive in Switzerland early next month and the other seven will follow during the summer. They will operate between the U.K. and Switzerland as from the end of June.

All the Metropolitans will be equipped with storm warning radar and superior sound-proofing.

## PERSONAL.

We extend congratulations to Mr. J. A. Reiber of 129, Bede Burn Road, Yarrow, on his re-election as President of the Northumberland and Durham Women's Athletic Association, and as Chairman of the Yarrow Cycling and Athletic Club.

Mr. Reiber, a Bernese, who came to this country in 1908, has been for many years a well-known personality in sports circles, winning many competitions and prizes.

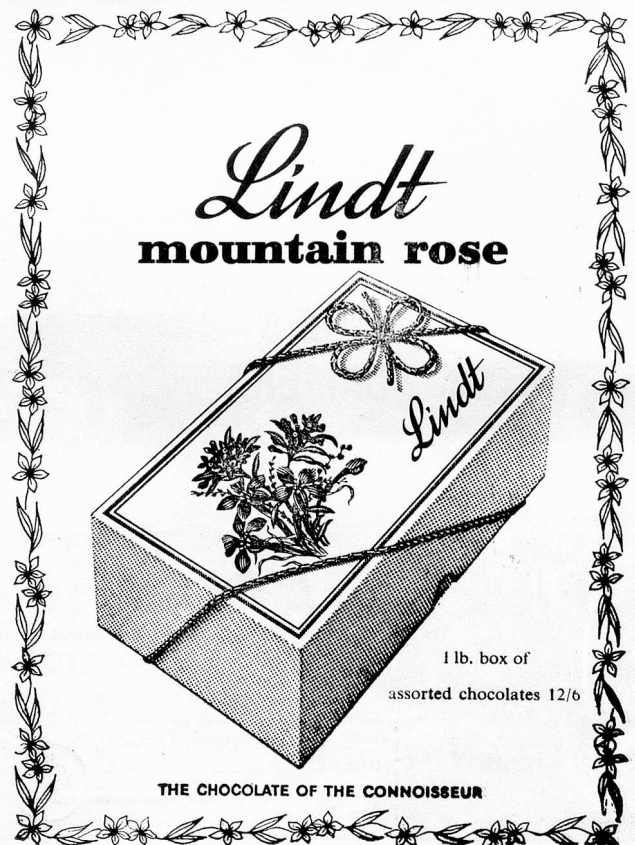
We are extending best wishes to Mr. and Mrs. H. Schwander, of 14, Lansdowne Court, Brighton Road, Purley, who are shortly leaving London — after 43 years of residence — to live in Basle.

**BAHNHOF BUFFET ZÜRICH**

R. Candrian-Bon Tel. 52 5 52 Tel. (051) 23 46 44

**for the best food  
in ZÜRICH**

**THE MAIN STATION & AIRLINES  
TERMINAL RESTAURANT**



**Lindt**  
**mountain rose**

1 lb. box of  
assorted chocolates 12/6

THE CHOCOLATE OF THE CONNOISSEUR

**MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS**

**SWISS GIRLS** seeking employment as domestics in private families should call Finger's Employment Bureau, 62, Frith Street, W.1, Tel. GERrard 5515 (no charge). Always large selection of vacancies for girls still abroad. We can arrange for permit.

**MISS BLANK'S CONTINENTAL EMPLOYMENT AGENCY** will help you to find pleasant positions with good English families. German and French spoken. 132a, Burnt Oak Broadway, Edgware, Middlesex. Tel. EDG 5771.

**COOK-IN-CHARGE required.** Resident or non-resident. Previous hospital experience desirable. Salary, on a personal basis, £9.8s. male and £7.10s.6d. female, plus 6s. alternative shift allowance. Other conditions of service in accordance with Whitley Council scale. Applications in writing should be sent to the Catering Officer, National Heart Hospital, Westmoreland Street, W.1, as soon as possible.

**COOK required.** Resident or non-resident. Previous hospital experience desirable. Salary £8.16s. male and £6.18s.6d. female, plus 6s. alternating shift allowance. Other conditions of service in accordance with Whitley Council scale. Applications, in writing, should be sent to the Catering Officer, National Heart Hospital, Westmoreland Street, W.1, as soon as possible.

**LARGE INTERNATIONAL ADVERTISING FIRM** requires lady with perfect knowledge of English and German, French an advantage. Must be good typist, if possible, shorthand. Apply: Albert Milhado & Co., Ltd., 140, Cromwell Road, London, S.W.7.

**WELFARE OFFICE FOR SWISS GIRLS.**

Miss M. WOLFER,

31, Conway Street, W.1. (Tel: EUS. 2173.)

Office hours: 2 to 4 p.m. Tuesday, Wednesday, Thursday and Saturday. Also by appointment.

**SWISS CHURCH.**

Every Sunday at 11 a.m.

SERVICE IN FRENCH at the Eglise Suisse, 79, Endell Street, Shaftsbury Avenue, W.C.2.

SERVICES IN GERMAN: Every Sunday at 11 a.m. and 6.30 p.m. at "St. Mary Woolnoth" Church, Lombard Street, Bank, E.C.3.

EVENING SERVICES, at 6.30, at the Eglise Suisse, 79, Endell Street, W.C.2. Fourth Sunday in the month, evening service at 6 p.m. in the French church, 9, Soho Square, W.1.

In German: Every Sunday at 6.30 p.m. at "St. Mary Woolnoth" church, Lombard Street, Bank, E.C.3.

French speaking congregation:

Pasteur C. Reverdin; Tel.: FIN 5281.

German speaking congregation:

Pfarrer H. Spörri; Tel.: MOU 6018.

**SWISS CATHOLICS IN LONDON.**

CHURCH and SERVICES: St. ANN's Catholic Church, Abbey Orchard Street (off Victoria St.), S.W.1.

SUNDAYS: Holy Masses at 8, 9, and 11 o'clock.

HOLIDAYS OF OBLIGATION: Holy Masses at 7.30, 9 a.m. and 5.45 p.m.

WEEKDAYS: Holy Mass at 7.30 a.m.

CONFESSIONS in German, Italian and French: EVERY SATURDAY:

a) at St. Ann's from 11.30 a.m. — 12.45 p.m.

b) at Westminster Cathedral: from 5-6.30 p.m.

c) at any other time by appointment.

CHAPLAIN: Rev. A. Lanfranchi, St. Ann's Church, Abbey Orchard Street, S.W.1. Tel.: ABBey 2895.

**SWISS BANK CORPORATION***(A Company limited by Shares, incorporated in Switzerland).***99, GRESHAM STREET, E.C.2  
and 11c, REGENT STREET, S.W.1.**

Capital and Reserves s.f. 268,000,000

**NEW YORK AGENCY  
15 NASSAU STREET.**Branch Office: 49th STREET OFFICE  
10, WEST 49th STREET, NEW YORK 20, N.Y.

Affiliated Company in Canada:

**SWISS CORPORATION FOR CANADIAN INVESTMENTS LTD., MONTREAL.****BASLE • BIENNE • GENEVA • LA CHAUX-DE-FONDS  
LAUSANNE • NEUCHÂTEL • SCHAFFHOUSE • ST. GALL • ZÜRICH**